

Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6359-е заседание

Четверг, 15 июля 2010 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Огву	(Нигерия)
	Австрия	г-н Майр-Хартинг
	Босния и Герцеговина	г-н Барбалич
	Бразилия	г-жа Виотти
	Китай	г-н Ян Тао
	Франция	г-н Аро
	Габон	г-н Онанга Ндиай
	Япония	г-н Такасу
	Ливан	г-н Ассаф
	Мексика	г-н Эллер
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Турция	г-н Чорман
	Уганда	г-н Ругунда
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Андерсон

Повестка дня

Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в этой стране (S/2010/335)

10-45204 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в этой стране (S/2010/335)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от министра иностранных дел Гвинеи-Бисау с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Кета (Гвинея-Бисау) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Совета я тепло приветствую министра иностранных дел Гвинеи-Бисау Его Превосходительство г-на Аделину Ману Кету.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря и главе Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау г-ну Джозефу Мутабобе.

Решение принимается.

Я предлагаю г-ну Мутабобе занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2010/335, в котором содержится доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в этой стране.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинги Специального представителя Генерального секретаря и главы Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау г-на Джозефа Мутабобы и Постоянного представителя Бразилии Ее Превосходительства г-жи Марии Луизы Рибейру Виотти в ее качестве Председателя страновой структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству.

Я предоставляю слово г-ну Мутабобе.

Г-н Мутабоба (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить членам Совета Безопасности второй доклад Генерального секретаря (S/2010/335) о деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС). Я также признателен за возможность обменяться мнениями относительно событий, произошедших в Гвинее-Бисау совсем недавно.

В последнем докладе Генерального секретаря, представленном Совету, основное внимание уделяется политической ситуации и ситуации в области безопасности в стране в преддверии и после событий 1 апреля, когда войска по приказу тогдашнего заместителя начальника генерального штаба взяли под свой контроль штаб вооруженных сил, арестовали начальника генерального штаба и на короткое время поместили под стражу премьер-министра. В тот же день вооруженные военные вторглись в помещения Организации Объединенных Наций в Бисау и потребовали немедленно освободить бывшего начальника штаба военно-морского флота Бубо На Чуто, который покинул здание, подписав заявление о том, что он уходит со своего поста добровольно и мирно. В докладе также уделяется особое внимание усилиям, прилагаемым присутствующими в стране и субрегионе международными субъектами с целью убедить национальные власти в необходимости восстановления и соблюдения конституционного

порядка и укрепления имеющихся в распоряжении законных гражданских институтов механизмов контроля над силами обороны и силами обеспечения безопасности страны.

В своем предыдущем выступлении в Совете (см. S/PV.6281) я особо отмечал, что нынешний год имеет решающее значение с точки зрения обеспечения устойчивого прогресса в Гвинее-Бисау на основе надежного функционирования экономики и приверженности тогдашнего правительства и руководства вооруженных сил проведению реформ, а также с точки зрения продолжения осуществления важнейших из этих реформ в интересах долгосрочной стабильности страны. Произошедшие 1 апреля события, которые стали грубым нарушением конституционного порядка, равно как и вызывающее поведение по отношению к международному сообществу, проявившееся в попрании неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций в Бисау, высветили чрезвычайную нестабильность процесса миростроительства и высокую вероятность его срыва. Ключевые проблемы и препятствия на пути сохранения стабильности в Гвинее-Бисау хорошо известны — это, в частности, слабость государственных институтов, неподотчетность вооруженных сил гражданскому руководству, критические пробелы в развитии и незаконный оборот наркотиков и организованная преступность, которые отрицательно сказываются на положении во всем субрегионе. Сейчас я хотел бы остановиться на наиболее важных событиях, произошедших со времени издания представленного вниманию Совета доклада.

24 июня премьер-министр Гомеш Жуниор провел заседание совета министров, в ходе которого было рассмотрено представленное министерством обороны предложение относительно кандидатуры нового начальника Генерального штаба вооруженных сил. В обнародованном им коммюнике совет министров настоятельно призвал президента безотлагательно назначить нового начальника Генерального штаба и рекомендовал ему заняться освобождением бывшего начальника Генерального штаба вице-адмирала Заморы Индуты, который по сей день содержится под стражей в казарме Мансоа.

25 июня премьер-министр Гомеш Жуниор встретился с президентом Маламом Бакаем Саньей и, выступая после этой встречи перед прессой, подтвердил, что он и президент достигли согласия по вопросу о руководстве армией. Позднее в тот же день президент Санья издал президентский указ об освобождении вице-адмирала Жозе Заморы Индуты от занимаемой им должности начальника Генерального штаба и о назначении новым начальником Генерального штаба вооруженных сил Гвинеи-Бисау генерал-майора Антониу Н'джаи. Двадцать девятого июня генерал-майор Н'джаи был официально приведен к присяге и повышен в звании до генерал-лейтенанта. Президент Санья подчеркнул, что решение о назначении генерала Н'джаи было принято им самостоятельно, без какого бы то ни было давления, и призвал нового военачальника обеспечить подчинение гражданским властям.

Эти недавние события указывают на то, что гражданским властям в Гвинее-Бисау еще предстоит установить полный контроль над вооруженными силами. Назначение генерал-лейтенанта Н'джаи было, ввиду его руководящей роли в первоапрельском мятеже, подвергнуто критике со стороны, в частности, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Европейского союза, Африканского союза и правительства Соединенных Штатов. В качестве непосредственной реакции на это событие Комиссией ЭКОВАС было отменено назначенное на 28–29 июня в Бисау заседание начальников штабов вооруженных сил стран — членов ЭКОВАС. Впоследствии, в рамках совещания глав государств и правительств ЭКОВАС, которое состоялось в Сале (Кабо-Верде) 1–3 июля, были проведены консультации на данную тему. Однако эти консультации проводились в отсутствие представителей правительства Гвинеи-Бисау, которое приняло решение не участвовать в созванной 3 июля неофициальной встрече. На этой неофициальной встрече, в которой приняли участие министры иностранных дел Анголы, Бразилии, Кабо-Верде и Португалии, а также представители ЭКОВАС, Европейского союза, Сообщества португалоязычных стран и лично я, от Организации Объединенных Наций, была достигнута единодушная договоренность относительно необходимости дальнейшего проведения в Гвинее-Бисау ключевых реформ и, в частности, разработки более жесткой программы энергичных реформ в сфере безопасности в качестве первого шага по пути укрепления гражданского контроля над органами безопасности и создания профессиональных и эффективных сил обеспечения безопасности, способных противостоять тем суровым внутренним и внешним вызовам, с

которыми приходится сталкиваться в настоящее время этой стране.

В этой связи позвольте мне представить членам Совета Безопасности обновленную информацию относительно последних событий в деле проведения реформ в сфере безопасности (РСБ). Как было объявлено в ходе моего предыдущего брифинга, проведенного для Совета Безопасности в марте, 23–24 июня в Бисау прошла международная конференция по повышению осведомленности относительно реформы в сфере безопасности. На открытии конференции выступил президент Малам Бакай Санья, а на ее закрытии — премьер-министр Карлуш Гомеш Жуниор, присутствовавший также и на церемонии открытия. Конференция была организована совместно правительством Гвинеи-Бисау и ЮНИОГБИС, и в ней приняли участие основные вовлеченные в процесс РСБ в Гвинее-Бисау национальные и международные субъекты, в том числе ЭКОВАС, двусторонние партнеры, представители гражданского общества и неправительственных организаций. Эта конференция предоставила международным партнерам Гвинеи-Бисау, в том числе ЭКОВАС и Организации Объединенных Наций, возможность напомнить национальным властям о том, что для сохранения поддержки со стороны международного сообщества помимо подтвержденной ими политической приверженности делу проведения ключевых реформ необходимо еще выполнить некоторые поставленные международными партнерами предварительные условия. Необходимо и впредь добиваться выполнения этих необходимых условий, в частности немедленного освобождения бывшего начальника Генерального штаба вице-адмирала Индуты.

Что касается Следственной комиссии, созданной для расследования обстоятельств совершенных в марте 2009 года убийств президента Виейры и начальника Генерального штаба Тагме На Вайе, то Генеральный прокурор информировал меня о том, что следствие близится к завершению и что ему еще надо встретиться со свидетелями, находящимися за пределами страны, в том числе с вдовой покойного президента. В этой связи он обратился, в частности к Бразилии и Европейскому союзу, с просьбой оказать, в целях скорейшего завершения следствия, финансовую помощь и предоставить необходимых международных экспертов. Совместно с другими присутствующими в стране международными партнерами мы сообщили национальным властям о том, что для получения запрошенной министром юстиции и Генеральным прокурором помощи потребуется, чтобы сначала были предоставлены гарантии того, что проведенные следственные действия носили справедливый характер, а их результаты являются достоверными. Это требование обусловлено одной простой причиной — мы не хотим механически подписываться под тем, что было сделано.

Хочу также обратить внимание на прогресс, который был достигнут за последнее время на социально-экономическом фронте. В период с 17 по 25 июня Бисау посетила делегация Международного валютного фонда (МВФ), выразившая удовлетворение наблюдавшимися в мае темпами развития экономики и значительным прогрессом в достижении намеченных на середину июня структурных целевых показателей. Члены делегации также указали на то, что при сохранении нынешних темпов развития экономики страна могла бы достичь завершающего этапа реализации инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью уже к концу 2010 года. В сентябре МВФ направит еще одну делегацию для проведения по линии механизма расширенного кредитования обзора экономического функционирования Гвинеи-Бисау в первой половине текущего года. Хотя эти события и обнадеживают, результативность экономического функционирования зависит от политической стабильности, и поэтому нам надлежит обеспечивать полное соответствие международной помощи на социально-экономическом фронте нашим усилиям на политическом фронте и в сфере обеспечения безопасности.

Перед Гвинеей-Бисау стоят весьма серьезные задачи, но ей вполне по силам с ними справиться, если заняться этим безотлагательно. Сохранение нынешнего положения дел приведет к нарастанию существующих проблем, не говоря уже о распространении их побочных последствий на весь субрегион. В то время как основное бремя ответственности в этой связи, несомненно, лежит на национальных властях, которые должны постоянно помнить об этих проблемах и срочно заняться их решением, явно лежит на национальных властях, международное сообщество могло бы занять более твердую позицию, с тем чтобы обеспечить принятие важнейших мер, которые будут способствовать стабилиза-

ции страны. На этом этапе необходимы твердая и подлинная приверженность национальных властей продолжению реформы сектора безопасности и других реформ, более эффективные стратегии, руководство, уважающее конституционный порядок и принцип верховенства права, а также разработанная национальными заинтересованными сторонами практическая «дорожная карта» с конкретными сроками выполнения, призванная обеспечить осуществление этих стратегий.

Необходимы также более решительные международные действия по решению таких важнейших проблем, как оборот наркотиков и организованная преступность. Такие действия должны сочетаться с жесткой позицией по отношению к национальным властям, особенно руководству вооруженных сил, для того, чтобы они понимали необходимость продолжения процесса реформ на основе признанных международных стандартов.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Мутабобу за его брифинг.

Слово предоставляется Ее Превосходительству г-же Марии Луизе Рибейру Виотти.

Г-жа Виотти (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я признательна Вам за приглашение выступить в Совете Безопасности с брифингом в моем качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству. Я тепло приветствую министра иностранных дел Гвинеи-Бисау Его Превосходительство г-на Аделину Ману Кету. Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Джозефа Мутабобу за выступление и за его работу во главе Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС).

Со времени моего последнего брифинга в Совете (см. S/PV.6281) произошел целый ряд событий, повлиявших на процесс укрепления мира в Гвинее-Бисау и на работу Комиссии по миростроительству в этой стране. Я имею в виду, в частности, акты, совершенные военным персоналом 1 апреля, которые привели к возникновению новых проблем в контексте гражданского правления в Гвинее-Бисау.

26 апреля члены структуры по Гвинее-Бисау собрались, чтобы обсудить положение на месте. Было решено, что я должна направить письмо министру иностранных дел, что я и сделала. В этом письме выражались обеспокоенность в связи с положением, сложившимся после событий 1 апреля, а также сожаление по поводу того, что они произошли в то время, когда Гвинея-Бисау начала добиваться существенного прогресса во многих областях. В письме подчеркивалась важность того, чтобы правительство и военное руководство совместными усилиями укрепляли государственные институты, содействовали экономическому развитию, обеспечивали правопорядок и боролись с безнаказанностью, наркоторговлей и организованной преступностью. В нем также содержался призыв к гражданским и военным властям начать подлинный диалог на национальном уровне.

Комиссия по миростроительству подчеркивала, что апрельские события продемонстрировали важную роль реформы сектора безопасности, а также ссылалась на мероприятие высокого уровня, которое до событий 1 апреля планировалось провести в целях мобилизации ресурсов на создание пенсионного фонда для военнослужащих. В письме отмечалось также, что успех усилий по реформе сектора безопасности потребует назначения нового военного руководства в соответствии с духом и буквой конституции. Далее в нем подчеркивалось то приоритетное внимание, которое Комиссия по миростроительству уделяет необходимости того, чтобы бывший начальник генерального штаба вооруженных сил и другие офицеры, арестованные в апреле, были либо освобождены, либо официально отданы под суд.

В своем ответе Комиссии по миростроительству министр иностранных дел Ману Кета подтвердил приверженность своего правительства процессу миростроительства и проведению важных реформ, включая реформу сектора безопасности. Он сообщил нам о том, что правительство приняло меры по восстановлению конституционного порядка и нормальной работы государственных институтов. Министр Ману Кета также выразил надежду на то, что планируемое мероприятие высокого уровня, посвященное реформе сектора безопасности, укрепит взаимоотношения правительства с Комиссией по миростроительству и будет способствовать мобилизации поддержки в деле осуществления неотложных проектов.

Комиссия по миростроительству по-прежнему твердо намерена поддерживать Гвинею-Бисау в ее

усилиях по укреплению мира. Мы говорили об этом в вышеупомянутом письме министру иностранных дел и хотим повторить это сегодня. Наша работа строится на принципе взаимной ответственности и направлена на укрепление демократических институтов, без которых мир и стабильность никогда не будут прочными.

Апрельские события стали отражением прискорбной практики разрешения политических споров силой, и поэтому их следует решительно осудить. Подобные события являются порочной демонстрацией факта неуважения к верховенству права. Они привели к серьезному срыву в процессе укрепления мира и могут отрицательно сказаться на готовности партнеров углублять сотрудничество с этой страной. На данном этапе, напротив, следует продемонстрировать решительную приверженность верховенству права. Население страны должно воспринимать правительственные институты как законные органы, действующие в рамках демократии и конституционного порядка.

И в этой связи принятие решения по делу Заморы Индуты абсолютно необходимо для активизации процесса миростроительства в стране. Мы подтверждаем необходимость того, чтобы бывший начальник генерального штаба и другие задержанные офицеры были либо освобождены, либо официально отданы под суд при полном соблюдении всех процессуальных норм.

Несмотря на нынешние трудности, необходимо найти пути для сохранения международного взаимодействия с Гвинеей-Бисау. Необходимо помочь народу Гвинеи-Бисау укрепить государственные институты как средство для устранения коренных причин нестабильности.

Приоритетной задачей в процессе миростроительства остается реформа сектора безопасности. Незаменимыми являются меры по подготовке кадров для сил безопасности и вооруженных сил и повышению их профессионализма. Однако само собой разумеется, что любая стратегия реформы сектора безопасности в Гвинее-Бисау, чтобы она была успешной, должна опираться на сотрудничество и диалог между международным сообществом и национальными субъектами, пользующимися полной поддержкой как правительства, так и международных партнеров. Подчинение военных гражданской власти также является важной составной частью таких коллективных усилий. Генеральный секретарь предлагает в этой связи пути укрепления безопасности гражданских властей.

Еще один вопрос, вызывающий большую тревогу у членов Комиссии по миростроительству, — это оборот наркотиков. Эффективная борьба с незаконными наркотическими средствами требует дееспособных государственных институтов, особенно в сферах юстиции и безопасности, а также наличия твердой политической воли. Последняя является ключом к гарантированной международной помощи, которая необходима Гвинее-Бисау для укрепления своего национального потенциала в этой области.

Мы приветствуем недавнее заявление президента Малама Бакая Саньи, в котором он настоятельно призвал вооруженные силы подчиниться гражданской власти. Он также подчеркнул важность реформы сектора безопасности, проводимой под руководством государства, и неустанной борьбы с наркооборотом и организованной преступностью.

Эти усилия должны подкрепляться мерами на региональном уровне. Поэтому мы подчеркиваем важность той роли, которую играют Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС). Кроме того, все мы — как на уровне индивидуальных стран, так и коллективно — должны наращивать и совершенствовать свои усилия в поддержку выполнения регионального плана действий ЭКОВАС и Инициативы по побережью Западной Африки. Все это необходимые меры для укрепления потенциала полицейских сил Гвинеи-Бисау в борьбе с наркооборотом.

Предпринимаемые в рамках международного сотрудничества усилия по укреплению мира не должны опираться исключительно на аспекты, касающиеся безопасности. Для упрочения мира необходимо укреплять основы социально-экономического развития. Мы должны поддержать меры, направленные на укрепление потенциала Гвинеи-Бисау, и помочь этой стране оживить свою экономику. Ведь в конечном итоге именно оживление экономики и создание возможностей для трудоустройства позволят получить средства, необходимые для предоставления населению основных услуг, а также средства, необходимые государству для бесперебойной работы.

В Гвинее-Бисау, как и везде, миростроительство увенчается успехом лишь при условии, что этого пожелают общество и его руководители и если все они как одна страна будут готовы пойти на трудные решения, необходимые для того, чтобы укрепить стабильность и заложить основы для процветания.

События 1 апреля, несмотря на их тревожные последствия, отразили один позитивный момент — значительную поддержку населением демократических институтов страны. Это явно свидетельствует о том, что народ Гвинеи-Бисау — это мирный народ, которому дороги ценности демократии и который стремится воспользоваться долгожданными дивидендами мира. Форум по примирению, который будет организован Национальным собранием в январе 2011 года, станет хорошей возможностью для дальнейшего вовлечения населения в откровенное обсуждение вопроса о будущем страны. Мы надеемся, что он будет способствовать изысканию путей и средств, позволяющих покончить с практикой насильственного разрешения споров.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Виотти за ее брифинг.

Я предоставляю слово министру иностранных дел Гвинеи-Бисау Его Превосходительству г-ну Аделину Ману Кете.

Г-н Кета (Гвинея-Бисау) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): Г-жа Председатель, позвольте мне поздравить Вас от имени моего правительства с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июле. Ваша страна, Нигерия, всегда играла важнейшую роль в урегулировании конфликтов на нашем континенте, в частности в западноафриканском субрегионе в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Мы убеждены в том, что под Вашим руководством Совет Безопасности с особым вниманием рассмотрит положение в Гвинее-Бисау и внесет вклад в усилия по обеспечению мира и стабильности в нашей стране.

Позвольте мне от имени моего правительства поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о положении в Гвинее-Бисау (S/2010/335). Мы с особым вниманием относимся к содержащимся в докладе замечаниям.

Мы хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря послу Джозефу Мутабобе за его неустанные самоотверженные усилия и вклад в достижение мира и стабильности в Гвинее-Бисау. Его выступление иллюстрирует всю сложность ситуации и серьезность безотлагательных проблем, стоящих перед Гвинеей-Бисау. Нынешняя ситуация явно является результатом различных факторов, усугубивших беспрерывные циклические кризисы, о которых мы сожалеем. Такие повторяющиеся кризисы привели к тому, что вот уже много лет Гвинея-Бисау фигурирует в повестке дня Совета Безопасности. Время дорого, и мы, гвинейцы, должны проявить ответственность, раз и навсегда перевернуть эту страницу истории и наставить нашу страну на путь, ведущий к устойчивому миру и стабильности.

Мы выражаем признательность послу Виотти за ее выступление о работе страновой структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству, которой она руководит очень самоотверженно и умело. Мы высоко оцениваем усилия Комиссии по миростроительству, которые значительно способствовали созданию более оптимальных условий для диалога между гвинейцами, направленного на восстановление политической стабильности в моей стране.

Мое присутствие на этом заседании Совета Безопасности служит подтверждением того значения, которое мое правительство придает обсуждениям в Совете, и отражает его решимость неустанно трудиться для достижения мира и стабильности в Гвинее-Бисау. Наши задачи огромны, а средств для их решения недостаточно. В одиночку Гвинея-Бисау не сможет преодолеть нынешнюю ситуацию. Мы переживаем крайне важный, поворотный момент. Такое положение, при котором не удовлетворяются чаяния и законные ожидания нашего народа, далее не может сохраняться, и мы в полной мере сознаем это.

Прогресс в деле укрепления демократии и верховенства права не должен постоянно наталкиваться на препятствия. Недавние трагические события в нашей стране, в частности убийство президента Республики, начальника генерального штаба вооруженных сил и других высокопоставленных должностных лиц, оказали глубокое воздействие на гвинейское общество и противоречат нашим культурным ценностям диалога и братского сосущест-

вования. Как заявил недавно на встрече с представителями оборонного ведомства президент Республики Малам Бакай Санья, такие события, как те, что произошли 1 апреля, неприемлемы и не должны повториться.

Власти моей страны считают, что реформа оборонного сектора и сектора безопасности имеет основополагающее значение и не должна больше откладываться. Мы в полной мере сознаем, что Гвинея-Бисау нуждается в современной, республиканской армии, приверженной важной задаче укрепления верховенства права. Недавняя конференция по реформе оборонного сектора и сектора безопасности, которая состоялась в июне в Бисау, проходила в атмосфере откровенности и сердечности и продемонстрировала решимость военных провести эти реформы. Пользуясь возможностью, я хотел бы поблагодарить членов международного сообщества — в частности наших братьев из ЭКОВАС, Европейского союза, Португалии и Бразилии — за их неустанную поддержку нашей страны в этом процессе.

Значительные шаги уже предприняты, и сейчас мы должны продолжать действовать в том же духе сотрудничества и решимости. Для того чтобы эти реформы в секторе безопасности и в оборонном секторе состоялись, правительство Гвинеи-Бисау должно заручиться поддержкой международного сообщества в создании пенсионного фонда. В этой связи созыв совещания высокого уровня по реформе сектора безопасности и проведение обсуждений за «круглым столом» с нашими партнерами в области развития крайне важны для будущего нашей страны.

Мы подтверждаем решимость нашего правительства решительно бороться с оборотом наркотиков в нашей стране и субрегионе, конечно при технической и правовой поддержке со стороны наших партнеров.

Несмотря на беспрерывные кризисы, сотрясающие нашу страну в последнее время, Гвинею-Бисау не следует списывать со счетов. Мы понимаем законные озабоченности и вопросы, которые имеются у международного сообщества, но от имени моей страны я могу заверить Совет в том, что власти моей страны твердо привержены делу укрепления демократии и верховенства права, борьбе с безнаказанностью и созданию условий, способствующих стабильности и благополучию нашего народа. Мы рассчитываем на солидарность и поддержку международного сообщества.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю министра Кету за его заявление.

Список ораторов исчерпан. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.